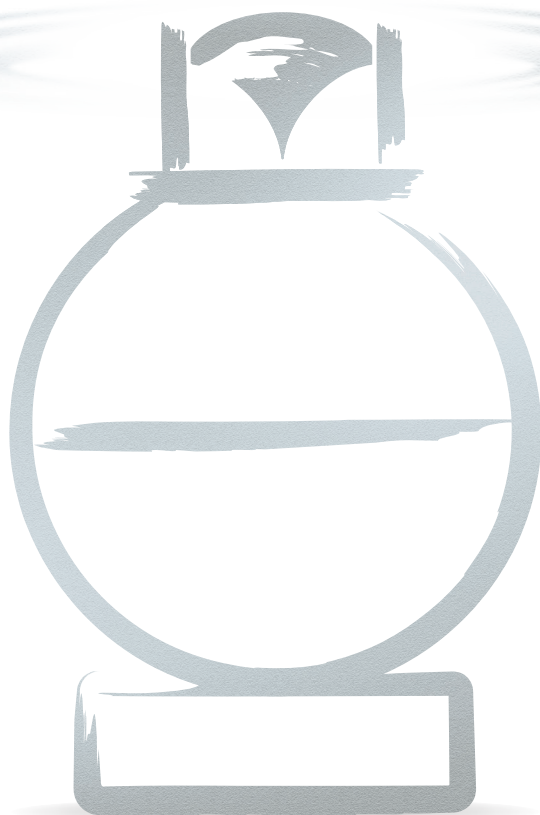


# Klangkugel®

## BEDIENUNGSANLEITUNG



Herzlichen Dank, dass du dich für das Klangkugel-System von EICHER MUSIC entschieden hast.

Das Klangkugel-Set ist eine einzigartige Klang-Erweiterung für das Klangei next oder andere kompatible Abspielgeräte.

Bitte lies die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, damit du das Lautsprechersystem über viele Jahre genießen kannst.

# KLANG *Hologramm*

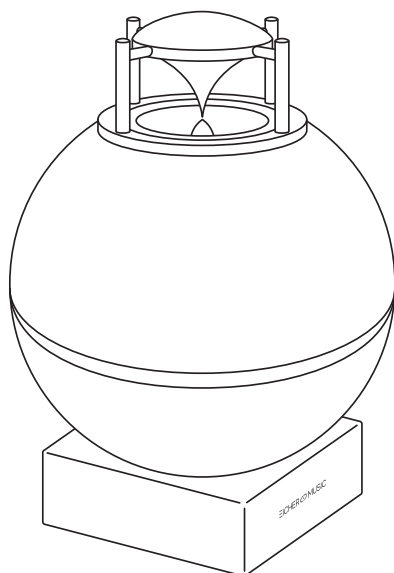
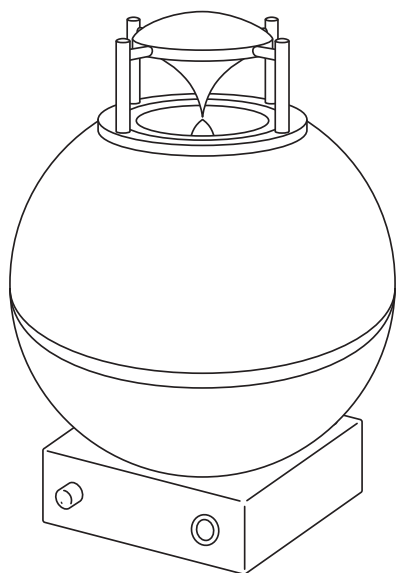
Bitte bewahre diese Anleitung sorgfältig auf. Sie enthält wichtige Informationen zur Handhabung der Klangkugeln.

© Eicher Music e.U., 2025  
Alle Rechte vorbehalten.

Ausgabe 1.0  
Diese Version ersetzt alle vorhergehenden Versionen.

# INHALT

|  |    |
|--|----|
| DIE KLANGKUGEL   | 5  |
| LIEFERUMFANG   | 6  |
| BEDIENUNG UND ANSCHLÜSSE   | 7  |
| POSITIONIERUNG   | 8  |
| AUFSTELLEN & ANSCHLIESSEN  | 9  |
| Anschluss und Positionierung der<br>ersten Klangkugel auf Holzsockel <b>A</b>  | 9  |
| Anschluss Lautsprecherkabel  | 12 |
| Anschluss und Positionierung der<br>zweiten Klangkugel auf Holzsockel <b>B</b> | 13 |
| INBETRIEBNAHME   | 14 |
| KLANG IST SCHWINGUNG - HOLOPHONIE  | 16 |
| DIE WIRKUNG EINES AKUSTISCH-<br>HOLOPHONEN RAUMKLANGSYSTEMS                    | 17 |
| ERWEITERTE THERAPIEMÖGLICHKEITEN<br>MIT HOLOPHONEN RAUMKLANGSYSTEMEN           | 18 |
| TECHNISCHE DETAILS   | 19 |
| SICHERHEITSHINWEISE  | 19 |
| GEWÄHRLEISTUNG & GARANTIE  | 19 |



# DIE KLANGKUGEL®

Die Klangkugel und das Klangei next sind perfekt aufeinander abgestimmt und ergänzen sich auf einzigartige Weise.

- ▶ Das Klangkugel-Set kann sehr einfach installiert und durch die 360-Grad-Beschallung unkompliziert auch in größeren Räumen aufgestellt werden.
- ▶ Das runde Gehäuse der Klangkugel besteht aus einer massiven Stahl-Konstruktion, die sowohl für entsprechende Stabilität als auch für hervorragende Dämpfungseigenschaften sorgt. Der Klang wird durch einen speziellen konischen Kegel an der Oberseite des Lautsprechers gleichmäßig im Raum verteilt.
- ▶ Ein Klangkugel-Set besteht aus zwei Klangkugeln mit weißer Pulverbeschichtung und zwei edlen Holzsockeln. In einem der Holzsockel ist ein Verstärker integriert sowie auf der Rückseite das Anschlussfeld für die zweite Klangkugel, das Klangei next und die Stromversorgung.
- ▶ Die Klangkugeln werden in Deutschland in der Manufaktur Burmeister Audio mit viel Liebe und Erfahrung speziell für Eicher Music gefertigt.
- ▶ Burmeister Audio hat jahrzehntelange Erfahrung in der Fertigung hochwertiger Lautsprechersysteme und wir sind sehr glücklich über die bereichernde Zusammenarbeit. Weitere Informationen findest du auf [www.burmeister-audio.de](http://www.burmeister-audio.de).

## Der Holzsockel aus Elsbeere

Ein besonderer Lautsprecher braucht einen besonderen Standfuß. Die Elsbeere gehört zu den mit Abstand kostbarsten Holzarten unserer Wälder und wird vornehmlich im hochwertigen Innenausbau und Möbelbau eingesetzt. Zudem ist sie ein begehrtes Spezialholz im Musikinstrumentenbau. Früher wurde die Elsbeere wegen ihrer Maßhaltigkeit für mechanische Teile in Messgeräten und im Klavierbau verwendet. Durch diese Eigenschaften ist sie das perfekte Holz, um die Klangkugel in Szene zu setzen und zu tragen.

Die edlen Holzsockel werden mit Präzision und Feingefühl in Österreich gefertigt.

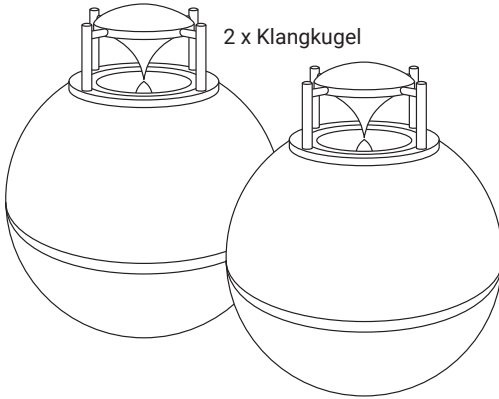
## Klangkugel® und Klangei® next

Das Klangkugel-Set wurde speziell als Erweiterung für das Klangei next entwickelt.

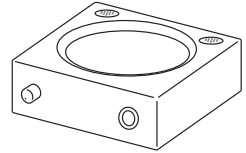
Das Klangei next wird am integrierten Verstärker mit dem beiliegenden Audiokabel an der Klangkugel angeschlossen. Sobald die Klangkugeln eingeschaltet sind, kannst du unmittelbar den sanften und natürlichen Klang wahrnehmen. Durch die verlustfreie Audioübertragung vom Klangei next auf die Klangkugel können sich die Kompositionen unserer Klangarten auf einer holophonen Ebene entfalten.

Weitere Infos dazu auf Seite 16.

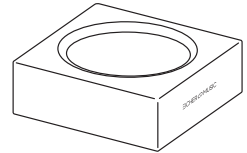
# LIEFERUMFANG



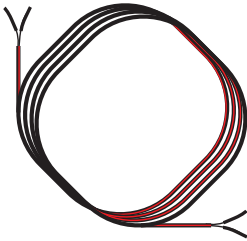
2 x Klangkugel



1 x Holzsockel **A** mit integriertem Verstärker und Anschlussfeld



1 x Holzsockel **B**



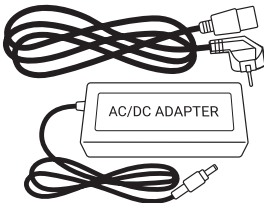
1 x 6 m Lautsprecherkabel zur Verbindung der beiden Klangkugeln



1 x 1,5 m Audiokabel zur Verbindung mit dem Klangei next oder kompatiblen Abspielgeräten



1 x Bedienungsanleitung



1 x Stromkabel mit Netzteil

## OPTIONAL:

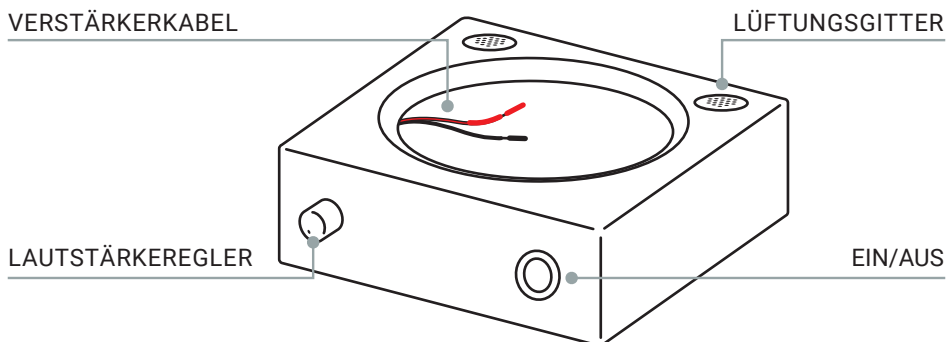
- 10 m Lautsprecherkabel für größere Räume
- Holzständer aus Elsbeere mit 40 cm Höhe inklusive Abstellplatz für Klangei und Fernbedienung.

**Zubehör zu bestellen unter**  
**[eichermusic.com/shop/](https://eichermusic.com/shop/)**

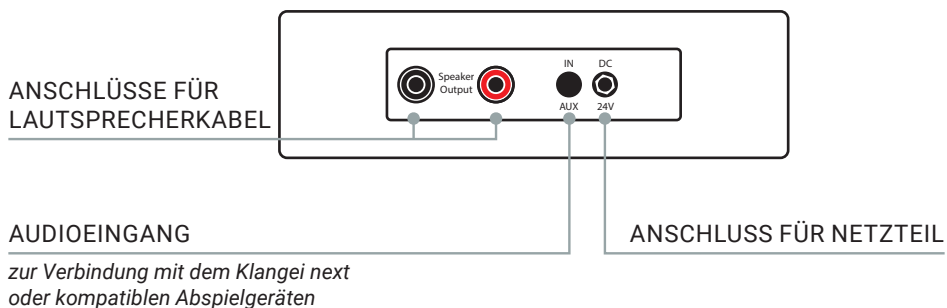
# BEDIENUNG UND ANSCHLÜSSE

## HOLZSOCKEL A

### VORDERANSICHT



### RÜCKANSICHT



# POSITIONIERUNG

Im Gegensatz zu normalen Lautsprechern kannst du die Positionierung der Klangkugeln im Raum sehr frei und individuell wählen. Durch die einzigartige 360-Grad-Rundumabstrahlung der Klangkugeln lassen sich auch verwinkelte Räume gleichmäßig beschallen. So kannst du die Klangkugeln bei Bedarf auch unauffällig im Raum platzieren.

Zu beachten ist, dass beide Klangkugeln eine Verbindung mit dem beiliegenden 6 m Lautsprecherkabel benötigen. Wenn du die Klangkugeln in einem größeren Abstand aufstellen möchtest, empfehlen wir dir ein längeres Kabel aus dem Eicher Music Webshop.

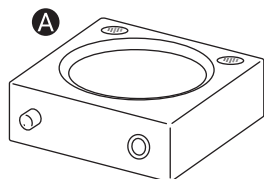


Wenn möglich, empfehlen wir eine gleichmäßige Positionierung links und rechts des Hörplatzes (links – Klangkugel mit Holzsockel **A**, rechts – zweite Klangkugel mit Holzsockel **B**). Bei dieser Aufstellung entfaltet sich ein ganz besonderer Effekt: Du kannst Gesang und Stimme hinter dir wahrnehmen, während sich die instrumentale Begleitung gleichmäßig im ganzen Raum verteilt.

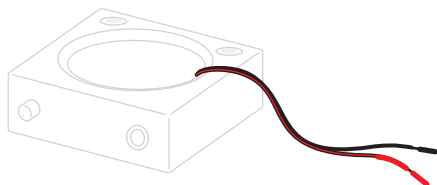
# AUFSTELLEN & ANSCHLIESSEN

## 1. ANSCHLUSS UND POSITIONIERUNG DER ERSTEN KLANGKUGEL AUF HOLZSOCKEL **A**

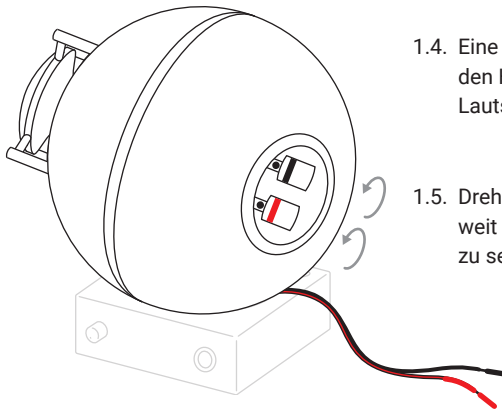
1.1. Stelle sicher, dass der Verstärker vom Stromnetz getrennt ist!



1.2. Stelle den Holzsockel **A** mit dem integrierten Verstärker und Anschlussfeld auf die linke Seite vom gewünschten Hörplatz (das Eicher Music Logo zeigt nach links).

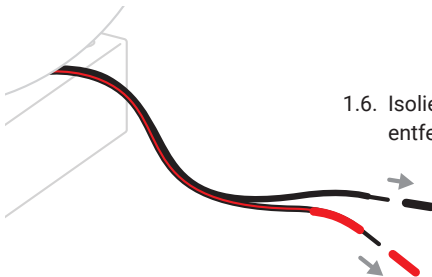


1.3. Verstärkerkabel aus Holzsockel **A** herauslegen.

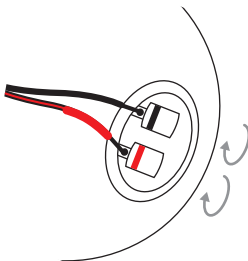


1.4. Eine der beiden Klangkugeln schräg in den Holzsockel **A** legen, sodass die Lautsprecheranschlüsse zugänglich sind.

1.5. Drehe die Schrauben der Anschlüsse so weit auf, bis die Montagelöcher ganz zu sehen sind.

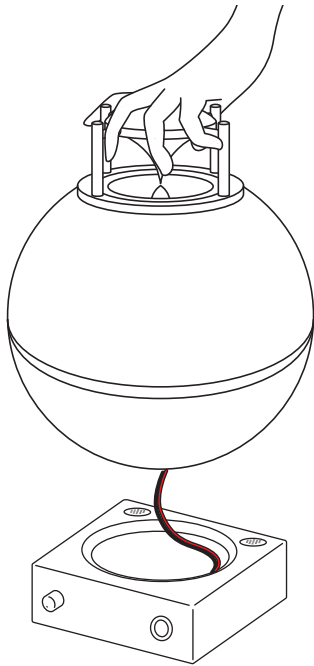


1.6. Isolierungen vom Verstärkerkabel entfernen.

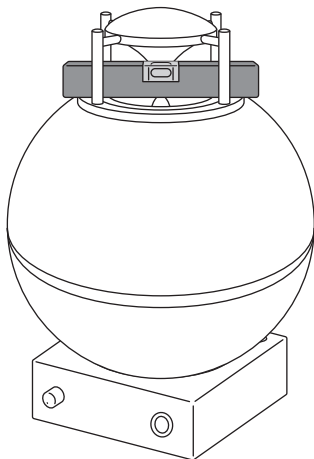


1.7. Blanke Enden des Verstärkerkabels in die Anschlüsse einführen. Schwarzes Kabel in schwarz markierten Anschluss – Kabel mit roter Linie in rot markierten Anschluss. Achte darauf, dass sich die beiden abisolierten Kabel nicht berühren!

1.8. Anschlüsse fest zuschrauben!

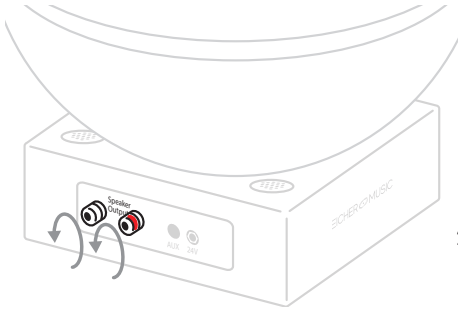


- 1.9. Klangkugel beim Kegel nehmen  
*(Achtung: Membran nicht berühren!)*  
 und in Sockel positionieren  
*(das Verstärkerkabel soll frei im Holzsockel liegen).*

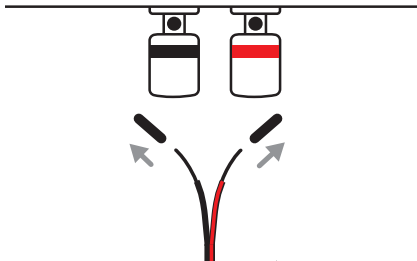


- 1.10. Klangkugel waagerecht ausrichten  
**TIPP: Verwende eine kleine Wasserwaage.**

## 2. ANSCHLUSS LAUTSPRECHERKABEL



- 2.1. Schrauben der Lautsprecheranschlüsse an Holzsockel **A** so weit aufdrehen, bis die Montagelöcher ganz zu sehen sind.



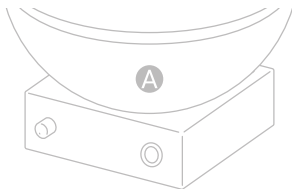
- 2.2. Isolierungen vom Lautsprecherkabel entfernen und die blanken Enden in die Anschlüsse einführen. Schwarzes Kabel in schwarz markierten Anschluss – Kabel mit roter Linie in rot markierten Anschluss.



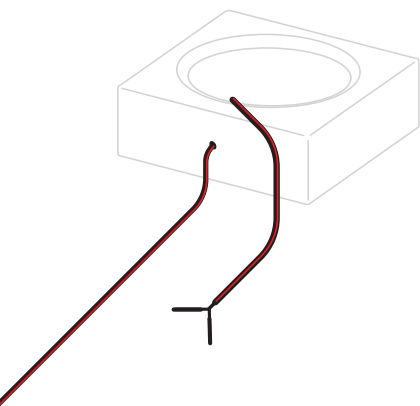
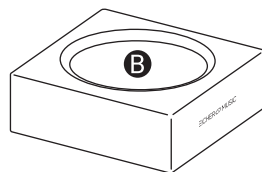
- 2.3. Anschlüsse fest zuschrauben!

- 2.4. Lautsprecherkabel zur rechten Klangkugel verlegen.

### 3. ANSCHLUSS UND POSITIONIERUNG DER ZWEITEN KLANGKUGEL AUF HOLZSOCKEL B

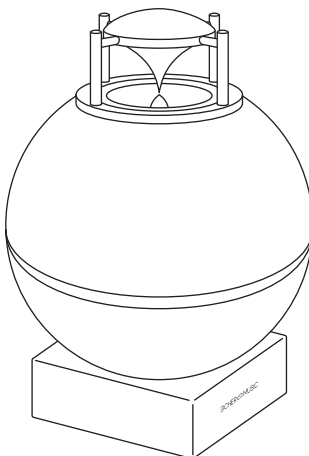


3.1. Stelle den Holzsockel **B** (kein eingebauter Verstärker, kleines Bohrloch an der Rückseite) auf die rechte Seite vom gewünschten Hörplatz.

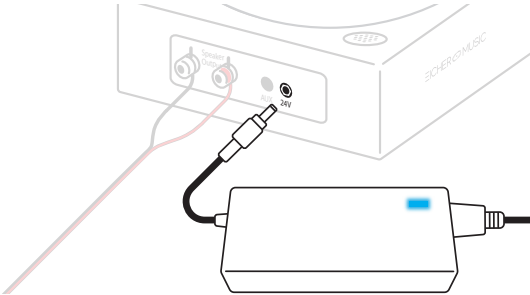


3.2. Das andere Ende des Lautsprecherkabels an der Rückseite des Holzsockels durch die kleine runde Öffnung führen und ca. 30 cm herausziehen.

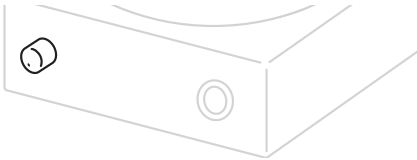
3.3. Für den Anschluss und die Positionierung der Klangkugel auf Holzsockel **B**, blättere bitte auf Seite 10 zurück und führe die **Schritte 1.4. bis 1.10. wie bei „Anschluss und Positionierung der ersten Klangkugel auf Holzsockel A“** durch.



# INBETRIEBNAHME



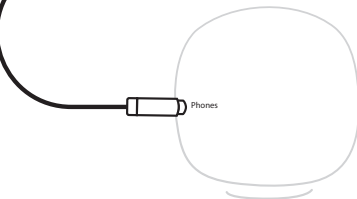
1. Schließe den Verstärker in Holzsockel **A** an das Stromnetz an.  
Das Netzteil-LED leuchtet **blau**.  
**ACHTUNG – Verstärker noch nicht einschalten!**



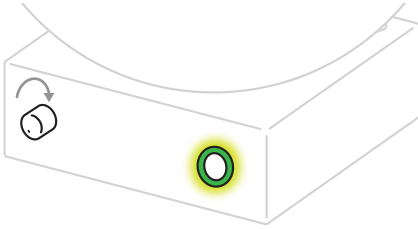
2. Drehe den Lautstärkeregler am Holzsockel **A** auf Minimum – ganz nach links.



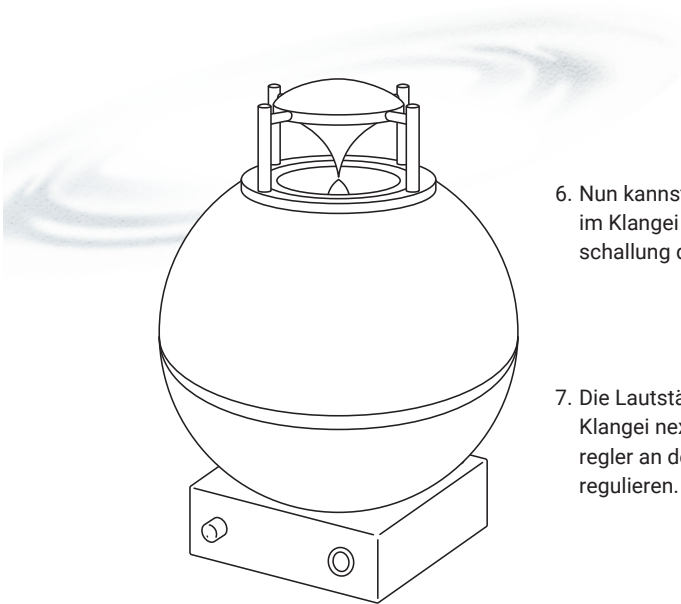
3. Verbinde dein Klangei next mit dem beiliegenden Audiokabel vom Klangei-Audioausgang zum Audioeingang (AUX) am Anschlussfeld der Klangkugel.



4. Schalte das Klangei next mit einer Klangkarte deiner Wahl ein. Lasse die Lautstärke zunächst auf der Standard-Einstellung.



5. Schalte die Klangkugel ein (der Einschaltknopf leuchtet grün) und erhöhe langsam die Lautstärke nach deinem Empfinden.



6. Nun kannst du den Inhalt der Klangkarte im Klingei next über die 360-Grad-Beschallung der Klangkugeln hören.

7. Die Lautstärke lässt sich über das Klingei next und über den Lautstärkeregler an der Klangkugel individuell regulieren.

## WICHTIG !!! WICHTIG !!! WICHTIG

### EINSCHALT-REIHENFOLGE

1. Lautstärke am Klangkugel-Sockel auf Minimum drehen (ganz nach links)
2. Klingei next einschalten
3. Klangkugel einschalten
4. Lautstärke am Klangkugel-Sockel langsam erhöhen

### AUSSCHALT-REIHENFOLGE

1. Lautstärke am Klangkugel-Sockel auf Minimum drehen (ganz nach links)
2. Klangkugel ausschalten
3. Klingei next ausschalten

**KLANGEI NIEMALS BEI LAUFENDEM BETRIEB VON DER KLANGKUGEL TRENNEN!**

# KLANG IST SCHWINGUNG – HOLOPHONIE

## Klang zur Erhöhung der Lebensqualität

Die Verwendung von Klängen für Heilungszwecke ist so alt wie die Menschheit und wird auch heute noch von allen ethnischen Kulturen praktiziert. Durch das aktuelle Interesse am Naturwissen alter Kulturen rückt auch die heilsame Wirkung von Klängen wieder in unser Bewusstsein.

Die Medizin hat erkannt, dass Musik die logischen und analytischen Filter des Verstandes umgehen kann und einen direkten Zugang zu tieferliegenden Bereichen unseres Seins findet. Klänge wirken auf unseren Körper, auf unsere Seele und unseren Geist, sie können unseren energetischen Zustand verändern und innere Heilungsprozesse auslösen.

Die medizinisch-therapeutische Musikmedizin gewinnt so immer mehr Raum in der Prävention und direkten Behandlung von Beschwerdebildern. Aber das Wichtigste ist die Art und Weise der Audiowiedergabe. Diese sollte immer den Naturgesetzen folgen.

Warum unterscheidet sich die Klangwirkung auf den Menschen bei einem Aufenthalt in der Natur, bei Livekonzerten oder in der Musiktherapie von einer Audioaufnahme und Wiedergabe dieser Klänge über einen Tonträger?

Die Ursache liegt in der physikalischen und physiologischen Schallwirkung, die unser biologisches System unterschiedlich beeinflusst, je nachdem, ob die Klänge natürlich oder künstlich entstehen, wie sie erzeugt werden und ob sie direkt oder indirekt auf uns wirken.

Natürlicher Klang breitet sich von einer Quelle regelmäßig und gleichmäßig in streng konzentrischen Wellenfronten in alle Raumrichtungen aus. Es entsteht keine Schallfront mit Schalldruck, sondern ein weitgehend indirektes und belastungsfreies Schallfeld, auch „Kugelschall“ genannt.

Kugelschall wird von unserem Körper und den Sinnesorganen als natürlich erkannt und als regulative Information verarbeitet. So können wir auch laute Naturgeräusche wie einen donnernden Wasserfall über längere Zeit wahrnehmen, ohne diese als Belastung zu empfinden.

Über Kugelschall-Lautsprecher können wir sowohl laute als auch leise Klanginformationen natürlicher, präziser und intensiver wahrnehmen als über herkömmlich ausgerichtete Schallwandler oder Lautsprecher.

# **DIE WIRKUNG EINES AKUSTISCH-HOLOPHONEN RAUMKLANGSYSTEMS**

Spezielle Punktschallquellen können den Direktschall von Lautsprechern umwandeln und als indirekten Schall (Kugelschall) wiedergeben. Über zwei Abstrahlquellen entsteht dadurch im Raum ein sogenanntes akustisches Hologramm. In diesem Hologramm trägt jeder Punkt im Raum die Information des Ganzen und bringt uns ein gesundes räumliches Hörempfinden zurück. Damit ist die Holophonie begründet, die eine ganzheitliche und natürliche Klangwahrnehmung ermöglicht. So können Klänge den ganzen Körper bis auf Zellebene durchdringen und körperlich, emotional und seelisch erfahrbar werden.

Diese Technologie erzeugt einen mehrdimensionalen Hörraum, in dem der Mensch das gesamte Klangspektrum der Audioaufnahme wahrnehmen kann, egal wo er sich im Raum befindet. Dabei erleben wir ein originalgetreues und natürliches Klangbild.

Selbst in akustisch schwierigen Räumen (Hall, Beton, Glas, viele Möbel, verwinkelte Bauweise usw.) haben Kugelschallsysteme einen Vorteil gegenüber gängigen Lautsprecher-Boxen und der holophone Klingeindruck bleibt erhalten.

Immer häufiger erhalten wir Informationen von Menschen, die nach längerer Nutzung von Kugelschallsystemen Entspannungseffekte oder eine Linderung von gesundheitlichen oder chronischen Beschwerden erreichen konnten. Besonders bei Hörproblemen, Hörblockaden, Gleichgewichtsstörungen, Orientierungslosigkeit und Schlafstörungen berichten Betroffene über Verbesserungen ihres Befindens.

Auch in der Rehabilitation nach Operationen oder Krankenhausaufenthalten kann sich der Heilungsprozess verbessern und beschleunigen.

Klänge beeinflussen die Ausschüttung von Neurotransmittern, die Körper und Seele verbinden und von Hormonen, die den Stoffwechsel regulieren. Auf diese Weise werden die Selbstheilungskräfte des Körpers aktiviert und wir können uns selbst wieder in Einklang bringen. Wenn unser Körper im angebotenen Frequenzspektrum seine fehlenden Informationen findet, schwingt er sich wieder ins Gleichgewicht. Dabei nehmen wir nur so viele Schwingungen auf, wie wir zum vollständigen Aufbau unseres Energiehaushalts benötigen. Risiken und Nebenwirkungen sind dabei gleich null.

# ERWEITERTE THERAPIEMÖGLICHKEITEN MIT HOLOPHONEN RAUMKLANGSYSTEMEN

- ▶ Natürliche musikalische Frequenzbilder sind nicht mehr auf den Hörsinn beschränkt, sondern können dem gesamten Organismus gleichzeitig als Information zugespielt werden.
- ▶ Die Arbeit mit Audioaufnahmen entspricht einer realidentischen körperbezogenen Musiktherapie mit Instrumenten (Klangschalen, Trommeln, Gongs, Klangstühle usw.).
- ▶ Reale und realidentische Klangtherapien sind an jedem Ort durchführbar.
- ▶ Entspannungseffekte lassen sich wesentlich schneller und anhaltender erzielen
- ▶ Möglichkeit eines schnellen emotionalen Stressabbaus
- ▶ Training des natürlichen räumlichen Hörvermögens
- ▶ Behandlung von Wahrnehmungsabstumpfung (Schwerhörigkeit, Hörblockaden)
- ▶ Frühbehandlung von entstehenden oder noch nicht erkannten körperlichen Problemen
- ▶ Verbesserung des meridianen Energieflusses im Körper
- ▶ Einleitung von Selbstheilungsprozessen auf allen Ebenen
- ▶ Erhöhung der Sensibilität für innere und äußere Schwingungen
- ▶ Schulung und Stärkung der Selbstwahrnehmung
- ▶ Verstärkung der therapeutischen Wirkung als adjuvante Therapiebegleitung

## Weitere Einsatzmöglichkeiten:

- ▶ Prävention im persönlichen Bereich
- ▶ Selbstregulation im privaten Lebensraum
- ▶ Betriebliches Antistressmanagement (BGM)
- ▶ Stressabbau, Stressbewältigung, Entspannung in allen Bereichen des Lebens
- ▶ Entspannungsregulation von Patienten vor Therapiebeginn und während der Anwendung
- ▶ Audioidentische holophone Musik- und Klangtherapie in nahezu allen Räumen

## TECHNISCHE DETAILS

### KLANGKUGEL:

Material: pulverbeschichteter Stahl  
Frequenzgang 45 Hz – 18 kHz  
5 Zoll Breitband, omnidirektional, mittlerer  
Schalldruck 90 dB  
Gewicht je Klangkugel: 6 Kg  
Höhe inklusive Holzsockel 415 mm  
Durchmesser: 300 mm

### VERSTÄRKER:

2 x 50 Watt, Impedanz 4-8 Ohm, Schutzschaltung gegen Überspannung und Überhitzung

### HOLZSOCKEL:

Material: Elsbeere  
Länge 200 mm, Breite 200 mm, Höhe 65 mm

**Das Klangei next sowie die Klangkugeln sind FREI von WLAN und Bluetooth!**



Wir haben bewusst auf WLAN und Bluetooth verzichtet, da das Klangei next in vielen Gesundheits- und Therapiebereichen zum Einsatz kommt.



Wir ermöglichen ein wohltuendes Klangerlebnis – für einen bewussten Musikgenuss für Körper, Geist und Seele.

## SICHERHEIT, PFLEGE & RECHTLICHES

### Sicherheitshinweise:

Das Klangkugel-Set darf nur mit dem dazugehörigen Netzteil betrieben werden. Eine unsachgemäße Nutzung kann zu einem elektrischen Schlag führen. Das Netzteil muss regelmäßig auf Schäden überprüft werden. Bei Beschädigungen darf es erst nach einer fachmännischen Reparatur wieder verwendet werden. Zudem darf das Netzteil nicht mit Flüssigkeiten gereinigt werden.

### Pflegehinweise:

Das Gehäuse lässt sich mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch reinigen. Wir empfehlen handelsübliche Edelstahlpflegemittel. Eventuell vorhandene Staubablagerungen sind der Klangqualität nicht abträglich und können vorsichtig mit einem antistatischen Staubwedel entfernt werden.

**ACHTUNG:** Verwende zur Reinigung keine aggressiven, alkoholhaltigen oder scheuernden Mittel.

### Schutzrechte und gesetzliche Bestimmungen

BAS-Flex „360-Grad-Bassreflexprinzip“ Gebrauchsmuster  
DE2020120148U1 WEEE-Reg.-Nr. DE 28665655

### Rücknahme von Verpackungen:

Wir sind gemäß der Regelungen der Verpackungsverordnung dazu verpflichtet, Verpackungen unserer Produkte, die nicht das Zeichen eines Systems der flächendeckenden Entsorgung (wie etwa dem „Grünen Punkt“ der Dualen System Deutschland AG) tragen, zurückzunehmen und für deren Wiederverwendung oder Entsorgung zu sorgen.

Zur weiteren Klärung der Rückgabe setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung. Wir nennen Ihnen dann eine kommunale Sammelstelle oder ein Entsorgungsunternehmen in Ihrer Umgebung, das die Verpackungen kostenfrei entgegennimmt. Sollte dies nicht möglich sein, haben Sie die Möglichkeit, die Verpackung an uns zu senden. Die Verpackungen werden von uns wieder verwendet oder gemäß der Bestimmungen der Verpackungsverordnung entsorgt.



## GEWÄHRLEISTUNG & GARANTIE

### Gesetzliche Gewährleistung

Die gesetzliche Gewährleistungsfrist beträgt **24 Monate**. Die Frist beginnt mit der Übergabe der Ware. Der Ersatz für Folgeschäden, sonstige unmittelbare Schäden und Verluste oder entgangenen Gewinn aufgrund mangelhafter, nicht erfolgter oder verspäteter Lieferung ist ausgeschlossen. Die Haftung für Personenschäden sowie eventuelle Ersatzansprüche gegen den Verkäufer nach dem Produkthaftungsgesetz werden dadurch nicht beschränkt.

**Natürlicher Verschleiß** ist von der Gewährleistung ausgeschlossen. Insbesondere sind Gewährleistungsansprüche für Verschleißteile sowie für Schäden durch Überlastung der Lautsprecher ausgeschlossen.

### Garantieerklärung

Eicher Music gewährt ab Übergabe der Ware eine freiwillige Garantie für 12 Monate auf das Klangkugel-Set. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind. Insbesondere sind Garantieansprüche für Verschleißteile sowie für Schäden durch Überlastung der Lautsprecher ausgeschlossen.



#klangfühlen #klangeinext #klangkugel #eichermusic



EICHER  MUSIC

Windnerstraße 25a | 4451 Garsten | AUSTRIA